



ELOTEC

VOICE ES 801

8 ryhmän konventionaalinen paloilmotin

Asennus- ja käyttöönotto-ohjeet

IMA 101 005 R C

SUOMI

Tekijänoikeus

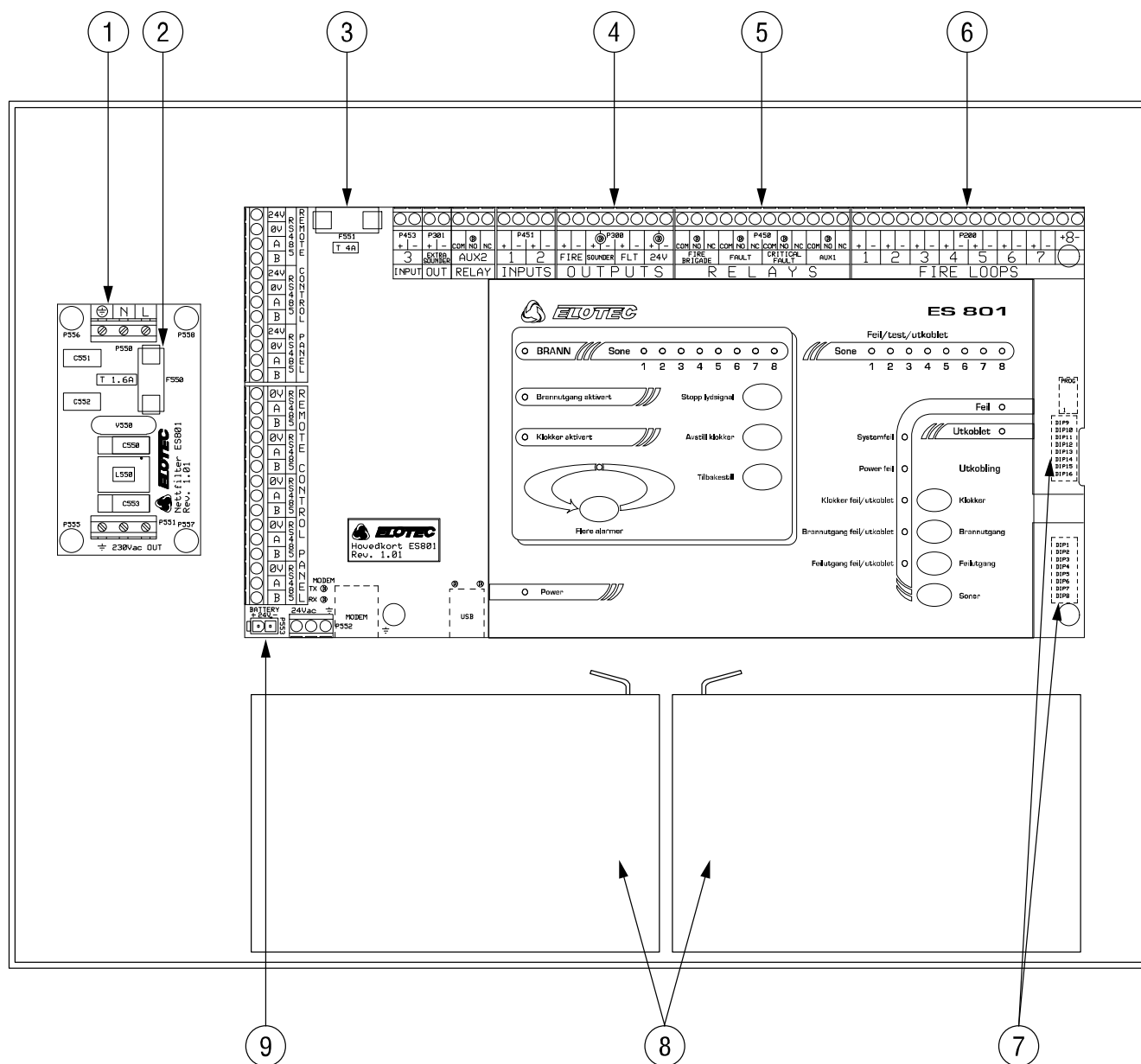
© 2005 Elotec AS. Kaikki oikeudet varattu. Elotec AS antaa oikeudet tämän käsikirjan lisäkopioihin ainoastaan sisäiseen käyttöön. Elotec AS varaa oikeudet muutta tietoja ilman varoitusta.

SISÄLTÖ

1.	JOHDANTO	5
2.	Asennus	6
2.1.	Yleistä	6
2.1.1.	Sijoitus	6
2.1.2.	Asennus	6
2.2.	KytKentä 230 V	6
2.3.	AkkukytKentä	6
2.4.	Paloryhmä	6
2.5.	Ulostulot	7
2.5.1.	Jänniteulostulo	7
2.5.2.	Relehälytys	7
2.5.3.	24 V hälytys	8
2.6.	Dip- kytkin	9
3.	Käyttöönotto	10
3.1.	Ennen jännitteen päällekytkentää	10
3.2.	Jännitekytkentä	10
3.3.	Testi	10
3.3.1.	Lampputesti	10
3.3.2.	Testitila	11
3.4.	Ohjelmointi	11
3.4.1.	Keskuksen parametrit	11
4.	Lisävarusteet	13
4.1.	Voice-paneeli	13
4.1.1.	Käyttö ja osoitukset	13
4.1.2.	Käyttötasot	13
4.1.3.	Voice-paneelin osoite	13
4.1.4.	Alueen valinta Elotec-paneelilla	14
5.	Kunnossapito	15
5.1.	Päivittäin	15
5.2.	Vuosittain	15
5.3.	Muistitoiminto	15
5.3.1.	Muistin lukeminen	15
6.	Yleistä	16
6.1.	Ryhmät	16
6.2.	EN 54	17
6.3.	Ulostulot	17
6.3.1.	Jänniteulostulot	17
6.3.2.	Releulostulo	17

6.3.3.	24 V AUX-ulostulo	17
6.4.	Ympäristö.....	17
6.5.	Virransyöttö.....	18
6.5.1.	Lohkokaavio	18
6.5.2.	Erittelyt.....	18
6.5.3.	Käyttöominaisuudet	19

1. JOHDANTO



Kaavio 1. Verkkosuodatin, pääkortti ja kytkennät

1. Verkkosuodatin: Kytkentä 230V
2. Verkkovaroke: T1,6 A
3. Akkuvaroke: T4,0 A
4. Jänniteulostulot
5. Relekytkennät
6. Paloryhmät
7. DIP-kytkimet
8. Varmennus akku
9. Akkuliitântä

2. ASENNUS

2.1. Yleistä

2.1.1. Sijoitus

Keskusyksikkö tulee sijoittaa kuivaan lämpimään huoneeseen. Aseta keskus siten, että etukansi on mahdollista irrottaa.

Keskusta ei pidä sijoittaa paikkoihin joissa se on alttiina vesisuihkulle/tippuvalle vedelle.

2.1.2. Asennus

Keskuksen takalevy kiinnitetään seinään neljällä ruuvilla.

Huom: Keskusyksikkö on suhteellisen painava (johtuen akuista), ja sen vuoksi on varmistettava, että se on kunnolla kiinnitetty seinään!

2.2. Kytkentä 230 V

Kiinteän 230V verkkovirran kytkennän maadoituksella, tulee suorittaa auktorisoitu asentaja.

- EN 60950:n mukaan (Pienjännitevarustuksen Eurooppalainen normi), tulee kiinteästi kytketyllä varustuksella olla esikytetty kaksinapainen kytkin vähintään 3 mm katkaisukärjillä. (Automaattinen varoke täyttää tämän vaatimuksen).
- Tulee käyttää kaapelille sopeutettua kytkentää.
- 230 V kytketään verkkosuodattimen riviliittimiin.
- Verkkovaroike: 1,6 AT, 5 x 20 mm, hiekkatäytteinen. Varoke on asetettu verkkosuodattimeen.

2.3. Akkukytkentä

Keskuksessa käytetään kahta sarjakytkettyä 12 V, 9 Ah lyijyakkua.

- Vain Elotecin hyväksymiä lyijyakkuja voidaan käyttää.
- Paristojohto kytketään P553 pääkortin vasempaan alakulmaan. Liitin on merkitty BATTERY 24 V.
- Paristovaroike: 4 AT, 5 x 20 mm, hiekkatäytteinen
Varoke on sijoitettu pääkortin vasempaan yläkulmaan.

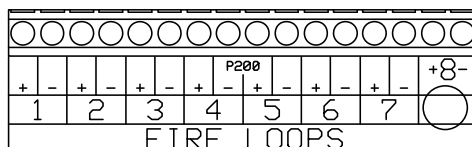
2.4. Paloryhmä

VOICE ES 801:ssä on 8 konventionaalista paloryhmää. Keskus voi ilmaista palon, oikosulun ja kaapelivian jokaisessa silmukassa. Jokaisen silmukan osalta on huomioitava seuraavat asiat:

- Päätevastuksen tulee olla 1 k Ω , 2 W.
- Päätevastus sijoitetaan viimeiseen yksikköön.
- Edestakaisen resistanssin kaapelissa tulee olla vähemmän kuin 100 Ohm.
- Suurin määrä kytkettäviä yksiköitä jokaiseen silmukkaan on 32.
- Korkeintaan viisi sireeniä ryhmäsilmutkaan, ryhmää kohti. Käyttäessä sireenejä ryhmäsilmutkaan, nämä tulee määrittää DIP-kytkimillä. Katso luku 2.6.

- Suurin mahdollinen määrä irtikytkentälaitteita ryhmää kohti on 5.
- Suurin mahdollinen määrä kytkentälaitteita ryhmää kohti on 5.
- Mitään ryhmäkaapelia ei saa maadoittaa (maadoitusvirhe).
- Käytettävä paloilmoininpainike ei saa mennä oikosulkuun palon sattuessa vaan on kytkettävä 220 Ω vastus silmukan suuntaisesti.

Ruuviliittimet ovat pääkortin oikeassa yläkulmassa:



2.5. Ulostulot

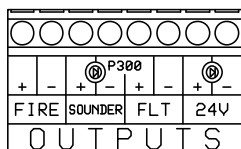
2.5.1. Jänniteulostulo

VOICE ES 801:lla on kolme jänniteulostuloa:

- Paloulostulo ja sireeniulostulo ovat valvotut ja niissä tulee olla 1kΩ,2 W päätevastus.
- Päätevastus tulee sijoittaa ryhmän viimeiseen sireeniin/yksikköön.
- Elotecin sireenit ovat polariteetista riippumattomia ja voidaan kytkeä suoraan sireeniulostuloon.
- Vikaulostulo ei ole valvottu eikä siinä tule olla päätevastusta.

Ulostulot	Toiminto
Palohälytys (Fire)	24 V palohälytystilassa, virta rajoitettu 180 mA 0 V normaalitilassa Hälytys kuittaantuu Palautuksesta
Sireeni (Sounder)	24 V palohälytystilassa, virta rajoitettu 400 mA 0 V normaalitilassa Hälytys kuittaantuu Hälyttimien vaiennus painikkeella
Virhe (FLT)	0 V vikatilassa, 24 V normaalitilassa, virta rajoitettu 90 mA

Ruuviliittimet ulostuloille näytettynä kuvassa.



2.5.2. Relehälytys

ES 801:ssä on kaksi relehälytystoimintoa:

Hälytys	Toiminto
Palorele (Fire)	Aktivoituu palohälytystilasta Muulloin ei aktivoitu Hälytys kuitataan Palautus-painikkeesta

2.6. Dip- kytkin

Dip-kytkin on asennossa ON kun kytkin on käännetty piirikorttia päin.

Katkaisin 1 - 8 toimii vain kun katkaisin 10 on asetettu OFF -asentoon (Elotec-tila)

Kytkin	Toiminto
1	ON: Puhuva varoitus OFF: Sykkivä varoitus ilmaisinsilmukassa 1 palon sattuessa
2	ON: Puhuva varoitus OFF: Sykkivä varoitus ilmaisinsilmukassa 2 palon sattuessa
3	ON: Puhuva varoitus OFF: Sykkivä varoitus ilmaisinsilmukassa 3 palon sattuessa
4	ON: Puhuva varoitus OFF: Sykkivä varoitus ilmaisinsilmukassa 4 palon sattuessa
5	ON: Puhuva varoitus OFF: Sykkivä varoitus ilmaisinsilmukassa 5 palon sattuessa
6	ON: Puhuva varoitus OFF: Sykkivä varoitus ilmaisinsilmukassa 6 palon sattuessa
7	ON: Puhuva varoitus OFF: Sykkivä varoitus ilmaisinsilmukassa 7 palon sattuessa
8	ON: Puhuva varoitus OFF: Sykkivä varoitus ilmaisinsilmukassa 8 palon sattuessa
9	ON: Kiinteä 24 V hälytys, palohälytyksen yhteydessä OFF: Sykkivä 24 V hälytys, palohälytyksen yhteydessä
10	ON: EN54 tila: Ei 24 V signaalia ilmaisinsilmukoissa 1-8 palohälytyksen yhteydessä. OFF: Elotec-tila: 24 V signaali ilmaisinsilmukoissa. Kyt. 1-8
11	DIP-kytkimen asennon muutos asettaa näppäinlukon PÄÄLLE/POIS. Alkuasetuksena näppäinlukko on PÄÄLLÄ, kun DIP 10 = ON (EN54-tila), ja POIS päältä kun DIP 10 = OFF (Elotec-tila).
12	Ei käytössä
13	Ei käytössä
14	ON: Yhden hälytyksen vaatimus - Keskus antaa palohälytyksen heti ensimmäisestä havaitusta palohälytyksestä (alkuasetus). OFF: Kahden hälytyksen vaatimus - Havaittuaan palohälytyksen keskus palauttaa kyseisin ilmaisinyhmän. Jos palo havaitaan vielä toisen kerran samasta ilmaisinyhmästä 90 sekunnin sisällä antaa keskus palohälytyksen.
15	ON: Verkkovian ilmoituksen viive on 24 tuntia. OFF: Verkkovian ilmoituksen viive on 20 minuuttia.
16	Käytetään ohjelmoitaessa.

3. KÄYTTÖÖNOTTO

3.1. Ennen jännitteen päällekytkentää

- Tarkasta, että keskus on asennettu oikein.
- Tarkasta, että hälytyssilmukat eivät ole maadoitetut ja että päätevastus on sijoitettu viimeiseen yksikköön.
- Tarkasta, että verkkojännite ja akkujännite ovat sallituissa rajoissa.
- Tarkasta, että valvotut ryhmät ovat oikein kytkettyjä ja että päätevastus on viimeisessä yksikössä.
- Tarkasta, että DIP-kytkimet ovat halutussa asennossa.

3.2. Jännitekytkentä

- Kytke verkkojännite.
- Kytke akku.

Keskus ei vaadi muuta säätöä.

3.3. Testi

- Tarkasta, että keskuksessa ei ole vikailmoituksia.
- Suorita lampputesti ja varmista että kaikki indikoinnit toimivat.
- Tarkasta kaikki ilmaisimet testikaasulla ja katso että ne hälyttävät oikealla ryhmällä.
- Tarkasta, että kaikki hälytinosat toimivat toivotulla tavalla.

3.3.1. Lampputesti

- Paina **vihreä painike** (palautus) pohjaan ja tarkista että kaikki led-valot palavat.

3.3.2. Testitila

Varmista ensin ettei mikään varoitin ole hälytystilassa. Jos näppäinlukko on käytössä, on se ensin avattava koodilla: **Punainen, Vihreä, Punainen, Vihreä**.

Testitila aktivoituu pitämällä punaista painiketta keskuksella tai Voice-käyttöpanelilla **3 sekunnin** ajan.

Kaikki ledit palavat 3 sekuntia, sireeniulostulo aktivoituu yhdeksi sekunniksi ja summeri antaa kaksi lyhyttä piippausta. Testi-tila osoitetaan hitaasti vilkkuvalla "Verkko-led"illä.

- Vikahälytysten viivettä ei huomioida.
- Kahden hälytyksen vaatimusta ei huomioida.
- Asuntolatoiminto poistuu käytöstä.
- Palo-ulostulo on irtikytetty.



Varoittimet testataan Elotec savukaasu spraypullon (AERO2) avulla. Kyseisen ryhmän sireenit sekä sireeniulostulon sireenit antavat lyhyen hälytyksen DIP-asetuksien mukaisesti, ja alueen palo-LED sekä ilmaisimen LED palaa. Ryhmä palautuu automaattisesti 20 sekunnin kuluttua.

Ellei yhteistä sireeniulostuloa haluta aktivoida testin aikana voidaan se kytkeä irti. Jos sireeniulostulon/hälyttimet kytketään irti keskuksen ollessa testitilassa tai alle kaksi minuuttia ennen testitilan aktivointia, sireeniulostulo kytkeytyy automaattisesti takaisin normaalikäyttöön testitilan päättyessä.

Kaikki testitilassa havaitut hälytykset sekä viat tallentuvat omaan testimuistiin. Tätä voidaan selata pitämällä vihreää painiketta pohjassa **3 sekunnin** ajan keskuksen ollessa testitilassa. Viimeiset 40 tapahtumaa näytetään ledeillä samassa järjestyksessä kuin ne tapahtuivat. Tapahtumat erottaa summerin lyhyt piippaus.

Katso myös luku 5.3 – Muistin lukeminen.

Huom! Testimuisti tyhjenee testitilan päättyessä.

Testitila päättyy automaattisesti kahden tunnin kuluttua viimeisestä tapahtumasta, tai painamalla **punaista** painiketta samalla käyttölaiteella josta testitila aktivoitiin. Testitilan päättyessä summeri antaa kaksi lyhyttä piippausta ja yhden pitkän piippauksen.

3.4. Ohjelmointi

3.4.1. Keskuksen parametrit

Kun keskus on Elotec-tilassa (DIP 10 = OFF) voidaan joitakin keskuksen parametrejä muuttaa ohjelmassa. Ohjelmointi voidaan tehdä keskukselta tai voice-paneelilta jolla ei ole pois-suljettuja ryhmiä.

Katso Liite A – Ohjelmatoiminnot, sivu 20

Ohjelmointi vaatii sen että DIP 16 kytkimen asentoa on muutettu tunnin sisällä, asennolla ei ole väliä. Ohjelmointi vaatii myös sen että näppäinlukko on avattu tai poistettu kokonaan.

- Pidä **punainen** ja **vihreä** painike pohjassa 5 sekuntia – kuuluu kaksi lyhyttä piippausta. Verkko-led vilkkuu hitaasti.
- Valitse ohjelmanumero pitämällä **vihreä** painike pohjassa sen aikaa kun valitset ohjelman painelemalla **punaista** painiketta. Ohjelmanumero osoitetaan palo-ledeillä.
- Valitse toivottu arvo pitämällä **punaista** painiketta pohjassa sen aikaa kun valitset arvon **vihreällä** painikkeella. Arvo osoitetaan vika-ledeillä. *Kun punainen painike päästetään, kuuluu 2x2 piippausta, ja ledit sammuvat. Arvo on tällöin tallennettu ja keskus on valmis seuraavalle ohjelmoinnille.*

-
- Asetettu arvo saadaan tarkistettua painamalla vihreää painiketta sen jälkeen kun ohjelmanumero on valittu. Arvo osoitetaan Vika-ledillä.

Ohjelmointitila päättyy painamalla **punaista** tai **harmaata** painiketta, tai automaattisesti 15 minuutin kuluttua viimeisestä painalluksesta. Kun ohjelmointi päättyy, kuuluu kaksi lyhyttä piippausta ja yksi pitkä piippaus.

4. LISÄVARUSTEET

4.1. Voice-paneeli

ES 801 keskuksen voidaan liittää 9 Voice-paneelia. Tämä mahdollistaa oman voice-paneelin asentamisen vaikka huoneistohotellin jokaiseen huoneistoon tai vastaavaan. Voice-paneeli ohjelmoidaan tällöin siten että sillä hallitaan vain huoneiston omia ryhmiä, ja keskukselta voidaan edelleen ohjata koko järjestelmää.

Ryhmittäiseen kytkentään on keskuksen oltava Elotec-tilassa (DIP 10 = OFF).

Voice-paneeli viestittää hälytykset selvästi puheviestillä.



4.1.1. Käyttö ja osoitukset

Voice-paneelin led-valot ja napit ovat samat kuin keskuksella, seuraavista pois lukien:

- Yhteinen palo LED on poistettu
- Keskuksen releulostulojen ledit ovat poistettu
- Verkko-led on poistettu
- Keskuksen vika-led ja irtikytkentä-led on yhdistetty samaksi
- Keskuksen "Summerin vaiennus" ja "Hälyttimien vaiennus" on yhdistetty
- Painikkeet hälyttimien ja ulostulojen irtikytkentään on poistettu

4.1.2. Käyttötasot

Kaikkia ryhmiä hallittavalla Voice-paneelilla on samat käyttöoikeudet kuin keskuksella, Voice-paneeliin pitää syöttää näppäinkoodi ennen käyttöä, keskuksen asetuksista riippuen.

Voice-paneeli johon on määritelty omat ryhmät, on sijoitettava siten että se ei ole yleisissä tiloissa. Palo ja vikahälytyksen aikana Voice-paneeli avaa näppäinlukon itsestään, joten koodia ei silloin tarvita. Hälytykset osoitetaan myös paneelin sisäisellä summerilla. Irtikytketyistä alueista ei hälytetä äänellä, vaan ainoastaan ledeillä.

4.1.3. Voice-paneelin osoite

Jokaisella Voice-paneelilla pitää olla oma osoitteensa yhdestä yhdeksään, joka on ohjelmoitava että se toimisi palokeskuksen kanssa. Voice-paneelit toimitetaan ilman osoitetta.

Osoite ohjelmoidaan seuraavasti:

- Pidä **punaista** painiketta pohjassa, pidä sitten vielä **harmaata** ja **vihreää** painiketta pohjassa 3 sekuntia - kunnes kuuluu lyhyt piippaus. Osoite osoitetaan vilkkuvalla ledillä.
- Osoitteen saa vaihdettua **harmaata** painiketta painamalla.
 - Osoite 1-8 osoitetaan palo-ledeillä ja osoite 9 on vika-led 1.

Osoitteen ohjelmointi päättyy painamalla **punaista** tai **vihreää** painiketta, tai automaattisesti minuutin kuluttua. Ohjelmoinnin päättyttyä kuuluu kaksi lyhyttä ja yksi pitkä piippaus. Sen jälkeen Voice-paneeli alustaa uudelleen ja antaa käynnistysviestin "Elotec palokeskus".

Mahdollisen keskuksen ja paneelin välisen kommunikointivian sattuessa, osoitetaan osoite vika/irtikytketty ledeillä. Huomaa että osoitteet 1 ja 9 näytetään samalla ledillä.

4.1.4. Ryhmän asettaminen Elotec-paneelille

Tehdasasetuksena Elotec-paneeli voi hallita kaikkia 8 ryhmää.

Kun keskus on Elotec-tilassa (DIP 10 = OFF) voidaan jokaiselle paneelille määrittää ryhmät joita kyseinen paneeli voi hallita.

Paneeliin määritellyt ryhmät saadaan tarkistettua pitämällä vihreää painiketta pohjassa, jonka jälkeen painetaan ja pidetään myös harmaata painiketta pohjassa. Yhteenkuuluvat ryhmät osoitetaan palo-ledeillä. Ledit palavat niin kauan kuin painikkeita pidetään pohjassa.

Ohjelmointi vaatii **pääsytaason 3**, eli että DIP 16 asentoa on muutettu tunnin sisällä, asennolla ei ole merkitystä, sekä että näppäinlukko on avattu tai poistettu käytöstä.

- Pidä harmaata painiketta pohjassa 3 sekuntia. Summeri antaa kaksi lyhyttä äänimerkkiä. Kaikkien ryhmien palo-ledit palavat ja alue yksi vilkkuu.
- Valitse ryhmä painamalla kerran harmaata painiketta. Valitun ryhmän palo-led vilkkuu.
- Poista alue käytöstä painamalla harmaata painiketta 3 sekunnin ajan. Led-valo sammuu kun ryhmä on poistettu käytöstä, ja seuraavan ryhmän led-valo palaa.
- Asetettu arvo voidaan tarkistaa painamalla kerran vihreää painiketta sen jälkeen kun arvo on asetettu. Käytössä olevat ryhmät osoitetaan yhteenkuuluvan ryhmän palavalla Vika-ledillä.

Ohjelmointi päättyy painamalla punaista tai vihreää painiketta, tai automaattisesti 10 minuutin kuluttua viimeisestä painalluksesta. Ohjelmoinnin päättyessä kuuluu kaksi lyhyttä ja yksi pitkä äänimerkki.

5. KUNNOSSAPITO

5.1. Päivittäin

Tarkasta, että keskus on normaalitilassa. Mahdolliset viat tulee korjauttaa asiantuntevalla henkilökunnalla.

5.2. Vuosittain

Joka vuosi tulee suorittaa vuositarkastus.

Vuositarkastusprosessi on kuvattu erillisessä ohjeessa.

5.3. Muistitoiminto

ES 801 keskus on varustettu kahdella eri muistitoiminnolla – testimuistilla ja käyttömuistilla. Molemmat luetaan samalla tavalla. Testimuisti luetaan keskuksen ollessa testitilassa, ja käyttömuisti normaalitilassa.

Käyttömuisti:

- Käytössä kun keskus on normaalitilassa.
- 5 tapahtumaa muistissa (Palo ja vika hälytys)
- Näyttää viimeisimmän tapahtuman ensin ja vanhimman viimeiseksi.
- Muistissa myös sähkökatkon jälkeen.

Testimuisti:

- Käytössä kun keskus on testitilassa.
- 40 tapahtuman muisti (Palo ja vika hälytys)
- Näyttää viimeisimmän tapahtuman ensin ja vanhimman viimeiseksi.
- Tyhjentää muistin sähkökatkoksesta.

5.3.1. Muistin lukeminen

Varmista ensin ettei mikään ilmaisain ole aktiivisessa hälytystilassa. Avaa näppäinlukko koodilla: **Punainen, Vihreä, Punainen, Vihreä.**

Muistin lukeminen tapahtuu seuraavasti: Pidä vihreää painiketta pohjassa **3 sekuntia**.

Muistin esittely alkaa kahdella lyhyellä äänimerkillä, jonka jälkeen jokainen tapahtuma näytetään kahden sekunnin ajan led valoilla ja erottuvat lyhyellä äänimerkillä.

Kun kaikki tapahtumat on näytetty, keskus antaa kaksi lyhyttä äänimerkkiä ja koko muisti näytetään uudelleen.

Jos muistin lukemisen aikana sattuu palohälytys tai vikahälytys, keskus palautuu normaalitilaan tai testitilaan.

Kaksi lyhyttä ja yksi pitkä äänimerkki osoittaa päättymistä.

Huom! *Silmukkavika, CleanMe ja kommunikointivikoja ei ole mahdollista erottaa toisistaan, muistitoiminto ei toista vilkkumiskuvioita.*

6. YLEISTÄ

6.1. Ryhmät:

- 8 konventionaalista ryhmää joita valvotaan 1 k Ω päätevastuksella.
- Jopa 32 yksikköä ryhmää kohti.
- Enintään 5 silmukkaperusteista Elotec-sireeniä ryhmää kohti (määritellään DIP-kytkimillä).
- Enintään 5 Elotec irtikytkentäkatkaisijaa ryhmää kohti.
- Enintään 5 Elotec kytkentäkatkaisijaa ryhmää kohti.
- Paloryhmät ovat virtarajoitetut arvoon 600 mA (24 V palohälytyksen yhteydessä). Muut silmukat ovat virtarajoitettuja arvoon 400 mA. Suurin sallittu virrankulutus 24 V paloryhmän silmukasta (palohälytyksen yhteydessä) on 1000 mA.

Silmukoiden jännitetasot:

- | | |
|---|------------------|
| • $V_{\text{silmukka}} > 14,0 \text{ V}$: | Vika (häiriö) |
| • $10,5 \text{ V} < V_{\text{silmukka}} < 14,0 \text{ V}$: | Normaali |
| • $5,0 \text{ V} < V_{\text{silmukka}} < 10,5 \text{ V}$: | Palo |
| • $V_{\text{silmukka}} < 5,0 \text{ V}$: | Vika (oikosulku) |

Indikaattorit:

- | | |
|--------------------------|--|
| • Palo: | 1 x Punainen LED |
| • Paloryhmä: | 8 x Punainen LED, yksi jokaiselle silmuk./ryhmälle |
| • Useita hälytyksiä: | 1 x Punainen LED |
| • Irtikytkentä: | 1 x Keltainen LED |
| • Vika: | 1 x Keltainen LED |
| • Vika/Testi/Irti: | 8 x Keltainen LED, yksi jokaiselle silmuk./ryhmälle. |
| • Järjestelmävikä: | 1 x Keltainen LED |
| • Verkkovika: | 1 x Keltainen LED |
| • Verkko: | 1 x Vihreä LED |
| • Hälyttimet aktivoitu: | 1 x Punainen LED |
| • Palovälitin aktivoitu: | 1 x Punainen LED |
| • Palohälytys vika/irti. | 1 x Keltainen LED |
| • Hälyttimet vika/irti.: | 1 x Keltainen LED |

Painikkeet

- Hälyttimien vaiennus
- Palautus
- Hälyttimien irtikytkentä
- Palovälittimen irtikytkentä
- Vikavälittimen irtikytkentä
- Ryhmien irtikytkentä

6.2. EN 54

VOICE ES 801 noudattaa vaatimuksia, jotka on määritelty seuraavissa: EN54-2 ja EN54-4.

Keskus täyttää seuraavat asetukset ja vaatimukset:

- Output to fire alarm devices (clause 7.8 in EN54-2).
- Output to fire alarm routing equipment (clause 7.9 in EN54-2).
- Output to fault warning routing equipment (clause 8.9 in EN54-2).

6.3. Ulostulot

6.3.1. Jänniteulostulot

Ulostulo	Jännite
Paloulostulo (Fire)	Norm. 23 V – 180 mA, valvottu Valvontajännite: n. 1,35 V
Sireeni (Sounder)	Norm. 23 V – 400 mA, valvottu Valvontajännite: n. 1,35 V
Vika (FLT)	Norm. 23 V – 90 mA

6.3.2. Releulostulo

Ulostulo	Toiminta
Palorele (Fire)	Aktivoituu palohälytystilassa Maksimaalinen kytkentävirta 2 A / 30 V
Vikarele (FLT)	Aktivoituu virhetilassa. (Rele aktivoituu myös verkko-/akkuvirran puuttuessa kokonaan) Maksimaalinen kytkentävirta: 2 A / 30 V

6.3.3. 24 V AUX-ulostulo

24 V ulostulo muiden laitteiden kytkemiseen.

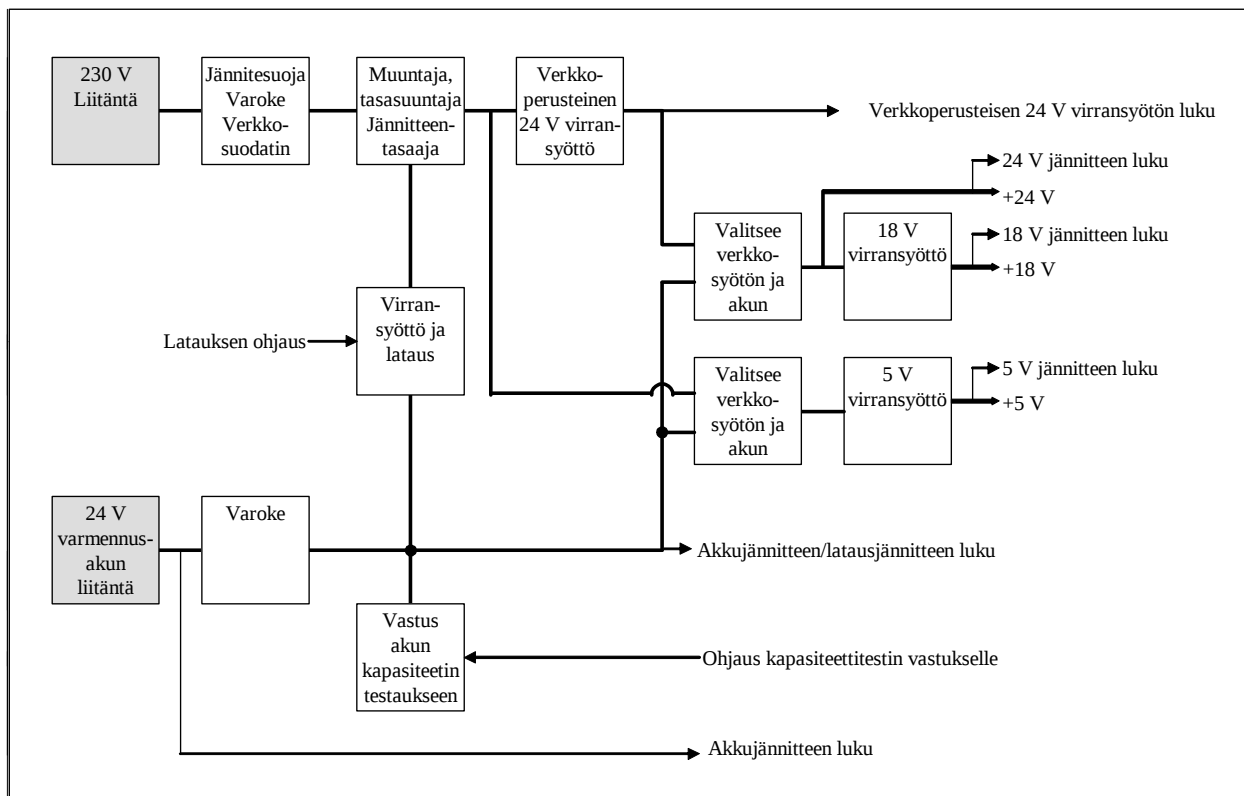
Maksimaalinen kuormitus: 300 mA.

6.4. Ympäristö

- Tiiviys-luokitus: IP30
- Lämpötila: -5 – 40 °C
- Suhteellinen kosteus: 95 %, ei kondensoiva

6.5. Virransyöttö

6.5.1. Lohkokaavio



6.5.2. Erittelyt

Virransyöttö VOICE ES 801		
Sisääntulojännite		230 VAC (-15 %, +10 %), 50 Hz (+/- 10 %) 21 - 28 VDC (24 V akkuvarmennus)
Ulostulojännite, Ulkoisen saatavilla	24 V ulos (P300d)	Normaali käyttö: 20,5 V – 24,0 V, rippel: ± 300 mV, 300 mA Paristokäyttö: 18,0 V – 25,5 V
	24 V ulkoiseen huoltopaneliin	Normaalikäyttö: 20,5 V – 24,0 V, rippel: ± 300 mV, 270 ^a mA Paristokäyttö: 18,0 V – 25,5 V
	akkulataus	500 mA maks,
Valvonta		• Verkkojännite • Akun poiskytkentä • Matala akkujännite • Latauspiiri
Varokkeet		• Verkko: 1,6 AT, 250 VAC • Akku: 4 AT, 250 VAC
Akku		• 2 x 12 V, min. 7 Ah, maks. 9Ah (pbq 9HR-12)^b

^a Jatkuvan latauksen 24 V ja 24 V käyttöpaneelin latauksen summa ei saa ylittää 570 mA
^b Laturi voi ladata pbq 9HR-12 vähintään arvoon 8Ah vaatimusten EN54-4 puitteissa

6.5.3. Käyttöominaisuudet

Normaalitila Akuilla	Akkuvirta
Järjestelmävirta	100 mA
Silmukkavirta, 8 silmukkaa 32 yksikköä á 130 uA: 33 mA Päätevastus virta x 8: 104 mA	140 mA
Virta 24 V ulostulolla	
Kokonaisnormaalivirta	240 mA

Hälytystila Akuilla	Akkuvirta
Kokonaisnormaalivirta(kuin yllä)	240 mA
Ylimääräinen silmukkavirta	1000 mA
Sireeniulostulo	400 mA
Paloulostulo	180 mA
Vikaulostulo	90 mA
Virta 24 V ulostulolla	300 mA
Tuleva käyttöpaneeli	270 mA
Kokonaishälytysvirta	2480 mA

Maksimaalinen jatkuva lataus^c Toimitus 230 VAC:sta	24 V	Akkulaturi
Järjestelmävirta	100 mA	
Silmukkavirta	140 mA	
Virta 24 V ulostulolla	300 mA	
Akkulaturi		500 mA
Vikaulostulo ^d		
Käyttöpaneeli	300 mA	
Yhteensä	840 mA	500 mA
I _{max}) testattu EN54-4 mukaan	860 mA	

Maksimaalinen lyhytaikainen lataus (hälytystila) Toimitus 230 VAC:sta	24 V	Akkulataus
Järjestelmävirta	100 mA	
Silmukkavirta	140 mA	
Ylim. silmukkavirta, hälytys	1000 mA	
Virta 24 V ulostulosta	300 mA	
Paristolaturi		0 mA
Vikaulostulo	90 mA	
Sireeniulostulo	400 mA	
Paloulostulo	180 mA	
Käyttöpaneeli	300 mA	
Yhteensä	2510 mA	0 mA
I _{maxb}) testattu EN54-4 mukaan	2500 mA	

^c Hälytystä ei pidetä jatkuvana kuormana.

^d Vikaulostulon yhteydessä on huomioitava, että ulkoinen 24V kokonaiskuorma on 570mA.

7. LIITE A - OHJELMATOIMINNOT

Ohjelma	Arvo	Toiminto
		- o Valitse ohjelma P1-P8 pitämällä vihreää painiketta pohjassa ja painamalla punaista. - o Valitse ohjelman arvo pitämällä punaista ja painamalla vihreää painiketta. - o Painamalla kerran vihreää painiketta näyttää asetetun arvon.
P1		Asuntola-toiminto
	1	Normaaliasetus (alkuasetus)
	2	Asuntola
P2		Ryhmien irtikytkeä-aika
	1	30 minuuttia
	2	1 tunti
	3	2 tuntia
	4	4 tuntia (alkuasetus)
	5	8 tuntia
	6	Ryhmät 1-2: 1 tunti. ryhmät 3-8: 4 tuntia
	7	Ryhmät 1-2: 1 tunti. ryhmät 3-8: pysyvästi
	8	Pysyvä irtikytkeä (ryhmät kytketään takaisin päälle käsin)
P3		Ryhmien irtikytkeä
	1	Jännitesyöttö irtikytetty (alkuasetus)
	2	Prosessori irtikytetty
P4		Paloreleen viive
	1	Ei viivettä (alkuasetus)
	2	1 minuutti
	3	2 minuuttia
	4	5 minuuttia
P5		Palorele
	1	Palautuu painamalla "Palautus" painiketta (alkuasetus)
	2	Palautuu painamalla "Hälyttimien vaiennus" painiketta
P6		Ennakkovaroitusaika
	1	1 minuutti (alkuasetus)
	2	2 minuuttia
	3	3 minuuttia
	4	4 minuuttia
P7		Hälytyksen siirtolaite ja äärimmäisvikarele
	1	Normaali (alkuasetus)
	2	Aux_relay1, Aux_relay2 ja Aux_input1 käytetään hälytyksen siirtolaitteelle ja lukkokaapille. Äärimmäisvikarelettä käytetään 2. paloreleenä.
P8		Palonsammutuslaitteisto
	1	Ilman palonsammutuslaitteistoa (alkuasetus)
	2	Palonsammutuslaitteisto käytössä (käytetään vain "FBF2003-serial" kanssa)

Varoitus /Vastuu

Jos laitetta käytetään asennus/käyttöohjeiden vastaisesti, muuhun kuin mainittuun tarkoitukseen, kytketään muuhun kuin ohjeessa mainittuun laitteeseen tai kytketään muulla kuin ohjeissa mainitulla tavalla, tämä voi vahingoittaa laitetta itseään tai lisälaitteita, sekä aiheuttaa muuta haittaa ylikuumenemisen, palon, räjähdyksen, elektromagneettisten latausten ym. vuoksi.

Tuottaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat mainitun kaltaisista tilanteista, eikä myöskään mahdollisesta haitasta kolmannen osapuolen omaisuuden osalta.

Ostajan takuuoikeus ja ostolakiin perustuvat oikeudet eivät ole voimassa tämänkaltaisessa käytössä

Elotec Finland Oy Ab

Lapväärtintie 702

64300 LAPVÄÄRTTI



IMA 101 005

Puhelin:
Sähkö-posti:

Faksi:
Web:

06 2228401
info@elotec.fi

06 2228402
www.elotec.com

